

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1965)

Heft: 1477

Rubrik: Recent deaths in Switzerland

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Fribourg Parliament is under the presidency this year of Cantonal Judge Dr. Albert Vonlanthen. The President of the Council of State is Georges Ducotterd and the leader of the Cantonal Tribunal of Justice Francis Meyer. The new director of the Cantonal Bank is Rodolphe Sidler.

The new cantonal hospital will cost fifty million francs, twenty more than originally required. Three million francs have been granted for school buildings, the former municipal theatre will be renovated and the Maison Gottrau will be rebuilt to house the administration. Road construction will cost the Canton vast sums; its contribution for national roads for 1964 was first put at 21 million francs, had then been reduced to 5.1 and finally increased again to 9 million francs. Fribourg, like Berne and Vaud, insist that national road 12 (Berne-Vevey) should be classified as first category road, otherwise this highway would already be inadequate from the beginning. The Lower Singine, a wild river known as Sense in German, is to be corrected again. Since the beginning of this century, four million francs have already been spent on it. Another 3.7 million francs are to be spent, and in twenty-nine places the river will be further corrected. The twenty-ninth artificial lake in Switzerland is the Schiffenensee with a power station now nearing completion.

Tourist traffic in the Canton is to be intensified, and the introduction of a tax is considered. Moléson-Village is the new holiday centre opened in January. The village is a few minutes by car from Gruyères, and it was developed after a plan by Prof. Dunkel (ETH).

The town of **Fribourg** visualises a surplus in this year's accounts, and a reduction of 10% in taxes proposed. The last tram has disappeared in Fribourg and trolleybuses have taken over.

The Museum for Art and History was re-opened in November; the rooms of the so-called "Hotel Ratze" have been newly arranged and an annexe has been built.

The contingent of Fribourg grenadiers celebrated its golden jubilee, and it was 75 years since the introduction of the telephone at the end of last year. There were thirty subscribers in 1889, and today there are 9,037. At the end of January, a telex office was opened.

Murten is the centre of the new water purification plant. The town has acquired the historic moat belonging to Migros by exchanging it against another site.

The widow of the late Friedrich M. K. E. von Graffenried von Münchenwiler has presented the town of Murten with a valuable portrait of Friedrich von Graffenried, born 8th July 1759 and one of the members of the "Council of Two Hundred". The picture has a place of honour in the renovated Council Hall.

In January it was six hundred years since Murten and Payerne made a pact for mutual aid. The anniversary was celebrated in October.

At **Tafers** there was a serious fire on the big farm of the Stritt family, the second time in a few years. The fire was caused by a stranger who smoked in the barn, an inmate of a mental nursing home.

The smithy of **Ueberstorf** was completely gutted by fire in February.

Lastly, some news of the grape harvest at **Wistenlach**: Owing to frost damage, the quantities were below average, but as regards quality, the Vully wine of 1964 may be considered first class.

(News by courtesy of Agence Télégraphique Suisse, "Tages-Anzeiger" and "Echo".)

RECENT DEATHS IN SWITZERLAND

The following deaths have been reported from Switzerland:

Prof. Toni Reinhard (48), Basle, Dean of the Faculty of Philosophy and History; member of the Grand Council.

Jan Pieter Terwey (81), Dotzigen, Berne, well-known painter; of Dutch origin, but in Switzerland since 1912. Alfred Nicole (83), Geneva, well-known journalist with Sonor A.G., publishers of "La Suisse"; co-founder of "Les Pages d'Art"; Hon. President of the Geneva newspaper publishers and of the "Union Romande de Journaux".

J. E. Chable (62), Aigle, writer, at one time in the service of the Secretariat of the Swiss Abroad and the Swiss National Tourist Office; journalist and President of the International Pen Clubs of Western Switzerland.

Mgr. Charles Humair (81), Delémont, former director of the College Saint-Charles at Porrentruy and professor at the Seminaries of Lucerne and Solothurn.

Arthur Moeri (82), Lucerne, well-known figure in economic organisations; head of the firm of Moeri A.G. for heating and airconditioning; one-time Cantonal M.P.

Dr. iur. Eugen Hasler (80), Zurich, lawyer and former judge; member of the Federal Court of Justice from 1937 to 1950; also author; Colonel of Infantry; during the war in charge of the sector "Presse und Funkspruch".

Richard Schweizer (64), Zurich, Chairman of the Board of "Neue Schauspiel A.G.", well-known film director; recently responsible for Gotthelf films.

Madame Louise Trovati-Gruaz (101), Signy/Vaud.

Bruno Schoenlank (73), Zurich, author and Socialist poet; an opponent to German National Socialism, his works were burnt in Germany; emigrated to Zurich in 1933.

[A.T.S.]

30th ANNIVERSARY OF U.K.-SWITZERLAND SERVICES OF SWISSAIR

On 1st April, 1965, it was the thirtieth anniversary of the inauguration of direct Swissair services between London and Zurich. The first service was operated by Douglas DC-2 aircraft, with fourteen seats and took nearly three hours with a stop at Basle. For the first time it was possible to be "there in a day". Breakfast in London and dinner in your resort in Switzerland.

During summer 1965, Swissair services U.K.-Switzerland will be operated by DC-8, Coronado 990 and Caravelle jet aircraft, carrying 81 to 140 passengers.

New Swissair services for Summer 1965 will provide a further extension to our North and West African network with a new once weekly service to Casablanca on Mondays and to Abidjan and Monrovia once weekly on Saturdays.

On 6th April, Zagreb was re-introduced on the service to Belgrade on Tuesdays. A new once weekly service to Budapest on Fridays will commence on 28th May.

* * *

Swissair has appointed Mr. John Elliott Press and Public Relations Manager for U.K. and Ireland, from May 1st, 1965. He rejoins the company from the "Financial Times", where he was Deputy Foreign Manager.

From 1955 to 1961 Mr. Elliott looked after Swissair's press relations and publicity in this country. In his new function he will also assist Mr. M. A. Keller, the airline's General Manager for U.K. and Ireland.